

# PROSCAPE

EQUIPMENT FOR PROFESSIONAL AQUASCAPING



9 |



JBL GmbH & Co. KG  
Dieselstraße 3  
67141 Neuhofen  
Germany  
<http://www.JBL.de>  
+49 6236 41800



11 67085 00 0 V01

seal seam

## DE JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Bodengrund für Garnelenaquarien

- Erzeugt optimale Wasserwerte für Garnelenaquarien. JBL ProScape Shrimps Soil sorgt für einen leicht sauren pH-Wert und geringen KH-Wert im Aquarium, wie er in vielen tropischen Gewässern verbreitet ist.
  - Ideal für die Garnelenhaltung. Durch die entwässernde Wirkung eignet sich der Bodengrund ideal für die Haltung von Garnelen und anderen Tieren, die leicht saures Wasser bevorzugen.
  - Die Körnung des Soils gewährleistet eine optimale Sauerstoff-Versorgung und Zirkulation innerhalb des Bodens. Dadurch wird die Ansiedlung von Mikroorganismen unterstützt, die den Bodengrund zu einem gut funktionierenden Biotop machen.
- Anwendung: JBL ProScape Shrimps Soil ist vorgereinigt. Um transportbedingten Abrieb auszuwaschen, empfehlen wir JBL ProScape Shrimps Soil vor Einsatz im Aquarium kurz mit Leitungswasser auszuspülen. Beim Wasserauffüllen darauf achten, den Boden nicht aufzuwirbeln. Wechseln Sie die ersten beiden Wochen alle 2-3 Tage 50 % des Aquarienwassers, um einer Anhäufung der Mineralien im Wasser vorzubeugen. Da die Beeinflussung der Wasserwerte vom Ausgangswasser und von den Intervallen zwischen den Wasserwechseln abhängig ist, nimmt die entwässernde Wirkung im Laufe der Zeit ab. So berechnen Sie den Bedarf an JBL ProScape Shrimps Soil für Ihr Aquarium: Länge in cm x Breite in cm x Höhe in cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Geeignet für Süßwasseraquarien.

## UK JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Substrate for shrimp aquariums

- Creates optimal water values for shrimp aquaria. JBL ProScape Shrimps Soil creates a slightly acidic pH value and a smaller KH value in the aquarium, as found in many tropical waters.
- Ideal for shrimp keeping. With its softening effect the substrate is ideal for the keeping of shrimps, and other animals which prefer slightly acidic water.
- The granulation of the soil ensures an optimal supply and circulation of oxygen inside the ground. This encourages microorganisms to settle, making the substrate an efficient biotope.

How to use it: JBL ProScape Shrimps Soil is pre-cleaned. To wash out abrasion caused in transit, we recommend rinsing JBL ProScape Shrimps Soil before use in the aquarium. Please add the water gently to avoid unsettling the soil. To prevent an accumulation of minerals in the water change 50% of the aquarium water every 2-3 days in the first two weeks. Because the water values are influenced by the source water and by the intervals between the water changes, the softening effect will gradually decrease. To enable you to calculate the amount of JBL ProScape Shrimps Soil you need for your aquarium: Length in cm x width in cm x height in cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Suitable for freshwater aquaria.

## FR JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Substrat pour aquariums à crevettes

- Génère des paramètres d'eau idéalement adaptés aux aquariums à crevettes. JBL ProScape Shrimps Soil assure dans l'aquarium un pH légèrement acide et une faible dureté carbonatée, telle qu'elle est répandue dans de nombreuses eaux tropicales.
- Idéal pour l'élevage des crevettes. Grâce à son effet adoucissant sur l'eau, le substrat est idéal pour l'élevage de crevettes et autres animaux privilégiant une eau légèrement acide.
- La granulométrie du substrat garantit un approvisionnement optimal en oxygène et sa circulation à l'intérieur du sol. Ceci favorise la colonisation de microorganismes qui font du substrat un biotope efficace.

Utilisation : JBL ProScape Shrimps Soil est prénettoyé. Pour éliminer toute abrasion due au transport, il est recommandé de rincer brièvement le JBL ProScape Shrimps Soil à l'eau du robinet avant de l'utiliser dans l'aquarium. Veiller à ne pas faire tourbillonner le sol en remplissant l'aquarium d'eau. Au cours des deux premières semaines, changer la moitié de l'eau de l'aquarium tous les 2 ou 3 jours pour prévenir toute accumulation des minéraux dans l'eau. L'influence exercée sur les paramètres de l'eau étant fonction de l'eau initiale et des intervalles entre les changements d'eau, l'effet adoucissant diminue au fil du temps. Voici comment calculer les besoins en JBL ProScape Shrimps Soil de votre aquarium : longueur en cm x largeur en cm x hauteur en cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Convient pour les aquariums d'eau douce.

## NL JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Bodemgrond voor garnalaquaaria

- Produceert de ideale waterwaarden voor het houden van garnalen. JBL ProScape Shrimps Soil geeft het water een iets zure pH- en een lage KH-waarde, zodat het overeenkomt met het water in vele tropische gebieden.
- Ideal voor het houden van garnalen. De onthardende werking van deze bodemgrond maakt hem bijzonder geschikt voor het houden van garnalen en andere dieren die de voorkeur geven aan water met een iets verhoogde zuurtegraad.
- De korrelgrootte van Shrimps Soil garandeert een optimale zuurstofaanvoer en circulatie in de bodem. Dit bevordert de kolonisatie en verspreiding van micro-organismen, die de bodemgrond op hun beurt in een goed functionerende biotoop veranderen.

Toepassing: JBL ProScape Shrimps Soil is bij aankoop reeds gereinigd. Om de door wrijving tijdens het transport veroorzaakte stofdeeltjes te verwijderen, raden wij u aan JBL ProScape Shrimps Soil even onder de kraan af te spoelen voordat u het in uw aquarium doet. Let er tijdens het vullen van het aquarium met water op dat het bodemmaterial niet opdwarrelt. Gedurende de eerste twee weken dient 50% van het aquariumwater om de 2 à 3 dagen te worden ververst om te voorkomen dat de mineralenconcentratie te sterk oploopt. Daar de waterwaarden afhankelijk zijn van de kwaliteit van het uitgangswater en van de tussenpozen waarmee het water wordt ververst, neemt de onthardende werking na verloop van tijd af. Zo berekent u de benodigde hoeveelheid JBL ProScape Shrimps Soil voor uw aquarium: Lengte in cm x breedte in cm x hoogte in cm / 1000 = liter JBL ProScape Shrimps Soil. Geschikt voor zoetwateraquaria.

## IT JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Substrato per acquari con gamberetti

- Crea dei valori ottimali negli acquari con gamberetti. JBL ProScape Shrimps Soil provvede a modificare il valore pH rendendolo leggermente acido e mantiene un basso valore di KH nell'acquario così come lo si trova in molte acque tropicali.
- Ideale per la cura di gamberetti. Grazie all'effetto ammorbidente questo substrato si presta in maniera ideale per la cura di gamberetti e altri animali che preferiscono acqua leggermente acida.
- La granulometria del Soils garantisce un approvvigionamento e una circolazione dell'ossigeno all'interno del substrato stesso. Questo favorisce l'insediamento di microorganismi che fanno del substrato un biotopo ben funzionante.

Applicazione: JBL ProScape Shrimps Soil è prelavato. Per togliere il detrito dovuto al trasporto raccomandiamo di dare una breve sciacquata a JBL ProScape Shrimps Soil con acqua del rubinetto prima del suo utilizzo nell'acquario. Introducendo l'acqua fare attenzione a non sollevare il substrato. Per le prime due settimane, ogni 2-3 giorni, sarà necessario sostituire al 50% l'acqua dell'acquario per evitare un'eccessiva concentrazione di minerali. Dato che l'effetto sui valori dell'acqua di questo substrato è legato al tipo di acqua utilizzata in partenza, al numero di ricambi d'acqua e all'intervallo che intercorre tra essi, il suo potere ammorbidente con il tempo svanisce. Calcolate così il fabbisogno di JBL ProScape Shrimps Soil per il vostro acquario: Lunghezza in cm x larghezza in cm x altezza in cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Adatto per acquari d'acqua dolce.

## DK JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Bundlag til rejeakvarier

- Skaber optimale vandværdier for rejeakvarier. JBL ProScape Shrimps Soil skaber en let sur pH-værdi og en lav KH-værdi i akvariet, hvilket er det normale i mange tropiske vandmiljøer.
- Optimal til opdræt af rejer. På grund af sin blodgørende virkning egner bundlaget sig fremragende til rejer og andre dyr, der foretrækker let surt vand.
- På grund af kornstorrelsen på Soil sikres en optimal tilforsyning og cirkulation i bundlaget. Det understøtter udviklingen af mikroorganismer, som gør bundlaget til en velfungerende biotop.

Anvendelse: JBL ProScape Shrimps Soil er forvasket. Da der kan opstå smulder under transporten, anbefales der at skylle JBL ProScape Shrimps Soil af med almindelig postevand, før det lægges i akvariet. Pas på, at bundlaget ikke bliver hvirvet op, når du fylder vand på. De første to uger skal 50 % af akvarievandet skiftes hver 2. til 3. dag for at undgå, at der ophober sig mineraler i vandet. Da indflydelsen på vandværdierne afhænger af opstarts vandet og af intervalerne mellem vandskiftet, aftager den blodgørende effekt i tids løb. Sådan beregner du mængden af JBL ProScape Shrimps Soil til dit akvarium: Længden i cm x bredden i cm x højden i cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Egner sig til ferskvandsakvarier.

## ES JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Sustrato para gambaros

- Genera las condiciones de agua ideales para los gambarios. JBL ProScape Shrimps Soil aporta al acuario un valor de pH ligeramente ácido y una dureza de carbonatos reducida, como suelen darse en muchas aguas tropicales.
- Ideal para criar gamba. Debido a su efecto blandidor, este sustrato es ideal para criar gamba u otros animales que prefieren un agua ligeramente ácida.
- El granulado del sustrato fertilizante garantiza un suministro óptimo de oxígeno en el suelo. Esto favorece la colonización de los microorganismos que hacen del sustrato un biotopo perfecto.

Modo de empleo: JBL ProScape Shrimps Soil ha sido limpiado previamente. Para eliminar el exceso de polvo provocado por el transporte recomendamos enjuagar brevemente el sustrato JBL ProScape Shrimps Soil con agua corriente antes de introducirlo en el acuario. Tenga cuidado de no remover el sustrato cuando llene el acuario de agua. Cambie el 50 % del agua del acuario cada 2 o 3 días durante las dos primeras semanas para evitar una acumulación de minerales en el agua. El efecto blandidor disminuye con el tiempo debido a que la influencia sobre los parámetros del agua depende del agua inicial y de los intervalos en los que se cambia el agua. Cómo calcular la cantidad de JBL ProScape Shrimps Soil necesaria para su acuario: Longitud en cm x Anchura en cm x Altura en cm / 1000 = l JBL ProScape Shrimps Soil. Adecuado para acuarios de agua dulce.

## PT JBL PROSCAPE SHRIMPS SOIL Substrato para aquários de camarões

- Cria condições perfeitas para aquários de camarões. JBL ProScape Shrimps Soil garante um pH ligeiramente ácido e um nível reduzido de dureza carbonatada (KH) no aquário, tal como é característico de muitas águas tropicais.
- Ideal para a criação de camarões. Graças ao seu efeito amaciador, o substrato é perfeitamente apropriado para a criação de camarões e outros animais que preferem uma água ligeiramente ácida.
- A granulação do substrato assegura o perfeito abastecimento de oxigénio e a circulação no interior do substrato, promovendo a colonização por microorganismos que transformam o substrato num biótopo bem-sucedido.

Uso: Apesar de o substrato JBL ProScape Shrimps Soil ser fornecido pré-lavado, recomendamos lavá-lo rapidamente com água de torneira antes da introdução no aquário para remover a poeira causada pelo transporte. Ao encher a água deve-se prestar atenção para não revolver o substrato. Nas primeiras duas semanas convém trocar 50% da água a cada 2-3 dias para prevenir a acumulação de minerais na água. Como a alteração dos valores da água depende da água usada e dos intervalos entre as trocas da água, o efeito amaciador diminui com o tempo. Para calcular a quantidade de JBL ProScape Shrimps Soil necessária para o seu aquário, basta usar a seguinte fórmula: Comprimento em cm x Largura em cm x Altura em cm / 1.000 = litros de JBL ProScape Shrimps Soil. Apropriado para aquários de água doce.

SHRIMP SOIL Standard Cube ±3cm	20 - 30 l / 20 - 25 cm	30 - 60 l / 30 - 40 cm		125 l / 50 cm	180 - 210 l / 60 cm
	1x 3 l	2x 3 l	2x 3 l	1x 9 l	1x 3 l 1x 9 l
	12 - 25 l / 30 - 40 cm			54 - 63 l / 60 cm	112 l / 80 cm
					160 - 200 l / 100 cm

**PRO SCAPE**  
EQUIPMENT FOR PROFESSIONAL AQUASCAPING

[www.PROSCAPE.de](http://www.PROSCAPE.de)



**SHRIMP SOIL**



seal seam